

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 90 (1995)
Heft: 4

Artikel: Die Schlösser zogen Tausende an : Kulturgüter-Tag soll fest verankert werden
Autor: Vonesch, Gian-Willi
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-175708>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kulturgüter-Tag soll fest verankert werden

Die Schlösser zogen Tausende an

Von Dr. Gian-Willi Vonesch, Leiter der NIKE, Bern

Am 9. September hat der vom Europarat propagierte Tag der Kulturgüter seine zweite Auflage in der Schweiz erlebt. Diesmal war er dem Themenkreis «Schlösser, Burgen und historische Landsitze» gewidmet und lockte in allen Landesteilen Tausende von Besuchern an.

Wie in insgesamt 35 Staaten aus allen Ecken unseres Kontinents wurde auch der Schweizer Bevölkerung im September wiederum Gelegenheit geboten, «Spaziergänge durch ihre Geschichte» zu unternehmen. Nicht weniger als 55 000 Personen haben die Gelegenheit genutzt, einen Blick hinter zumeist verschlossene Türen und Tore zu werfen. Auch die Medienpräsenz war erfreulich, sind doch rund zweihundert kürzere bis mehrseitige Artikel in den Zeitungen aller Landesteile erschienen. Und selbst die elektronischen Medien haben den «Tag der Kulturgüter» diesmal zum Thema gemacht. So mussten einige Objekte einem regelrechten Ansturm standhalten, wie beispielsweise das Berner Béatrice-von-Wattenwyl-Haus (700 Personen), Schloss Worb (1150 Personen) oder einige Schlösser in der Waadt mit Besucherzahlen, die in die Tausende gingen!

Was will der «Tag»?

Grundsätzlich bietet der «Tag der Kulturgüter» unserer Bevölkerung Gelegenheit, ihre Baudenkmäler in einer ungezwungen-anregenden, sinnlichen Art und Weise zu erfahren. Kulturgüter müssen ja nicht a priori mit kulturbeflissenen-finsterer Miene «absolviert» werden; vielmehr kann man sie auch als Orte erleben, die unsere Sinne aktivieren. Da gilt es, bis anhin verborgene Details zu entdecken, Ge-

schichten aus fernen Zeiten zuzulassen oder eigenen Erinnerungen und einst gemachten Erfahrungen nachzuspüren: Vergangenheit wird Wirklichkeit!

Die Festlegung des Jahresthemas – Schlösser, Burgen und historische Landsitze – erfolgte auf Wunsch zahlreicher Veranstalter «vor Ort» in den Kantonen und Städten. Rund 150 Objekte in allen Landesteilen standen zur kostenlosen Besichtigung offen. Zudem haben Fachleute die Besucherinnen und Besucher auf ihrem Gang durch die Geschichte begleitet. Dabei werden sich manche gefragt haben, was uns die materiellen Zeugen aus unserer Vergangenheit heute zu sagen haben und – wichtiger noch – wie wir uns das Zusammenleben mit unseren Baudenkmalern jetzt und in Zukunft vorstellen. Und bei einigen mag sich schliesslich die Frage eingestellt haben, was die Pflege und Erhaltung der historischen Bausubstanz unserer Gesellschaft auch und gerade in finanz- und kulturpolitisch schwierigen Zeiten wert ist, ja wert sein muss...

Der Tag der Kulturgüter stand wiederum unter dem Patronat von Frau Bundesrätin Ruth Dreifuss. Mit Unterstützung des Bundesamtes für Kultur, der Stiftung Pro Patria sowie der beteiligten Kantone und Städte wurde die Aktion von der Nationalen Informationsstelle für Kulturgüter-Erhaltung (NIKE) und der Gesell-

schaft für Schweiz. Kunstgeschichte (GSK) in Bern initiiert und koordiniert. In einer Auflage von 36 000 Exemplaren haben NIKE und GSK eine Zeitung herausgegeben, welche die Objekte nach Kantonen geordnet in Wort und Bild vorstellt. (Die Zeitung kann – solange Vorrat – kostenlos bezogen werden bei der NIKE, Moserstrasse 52, 3014 Bern, Tel. 031/336 71 11.)

Und 1996?

Nachdem der «Tag der Kulturgüter» insgesamt gesehen er-

folgreich verlaufen ist, hat der Vorstand des Trägervereins NIKE beschlossen, die «Journée» auch inskünftig durchzuführen, um dem «Tag» sukzessive einen festen Platz im Jahresablauf zu sichern. Der nächste «Tag der Kulturgüter» wird deshalb am Samstag, 7. September 1996, stattfinden. Thema: Häuser und Gärten in der Stadt und auf dem Lande. Die Vorbereitungen zur 3. Auflage der «Journée» in der Schweiz sind bereits angelaufen.

Das Schloss Wyher in Ettiswil LU, eines von vielen, das während des Kulturgüter-Tages auf grosses Publikumsinteresse gestossen ist. (Bild Denkmalpflege des Kantons Luzern)



La consécration des journées du patrimoine

Les châteaux ont drainé des milliers de visiteurs

par Gian-Willi Vonesch, directeur du Centre national d'information pour la conservation des biens culturels (NIKE), à Berne

Le 9 septembre 1995, la journée du patrimoine lancée par le Conseil de l'Europe a célébré sa deuxième édition en Suisse. Placée cette année sous le thème: «Châteaux, maisons fortes et manoirs historiques», elle a attiré des milliers de visiteurs dans toutes les régions du pays.

Comme dans les 35 autres pays de notre continent, la population suisse a eu l'occasion, en ce mois de septembre, de faire des «promenades architecturales et historiques». Pas moins de 55 000 personnes en ont profité pour partir à la dé-

couverte de ces bâtiments, pour la plupart fermés habituellement au public. Les médias ont joué admirablement le jeu: quelque 200 articles plus ou moins longs ont paru dans les journaux de notre pays. Les médias électroni-

ques ont eux aussi fêté les journées du patrimoine. Quelques demeures ont été littéralement envahies, notamment la maison bernoise de Béatrice de Wattenwyl (700 personnes), le château de Worb (1150 personnes) et quelques châteaux vaudois qui ont drainé des visiteurs par milliers!

Buts de la «journée»

Les journées du patrimoine offrent à la population la possibilité de découvrir, grâce à des visites agréables et intéressantes, les richesses de ses monuments historiques. Foin des visites studieuses et austères! Il s'agit de faire revivre notre patrimoine architectural, de redécouvrir des détails cachés, de réécouter avec ferveur la petite histoire de chaque demeure, de se remémorer des souvenirs et des aventures personnelles, en un mot, de faire revivre le passé!

Le thème retenu pour les journées du patrimoine de cette année: «châteaux, maisons fortes et manoirs historiques» a été choisi sur proposition de nombreux organisateurs «sur place», dans les cantons et les villes. Près de 150 portes se sont ouvertes au public dans l'ensemble du pays. Des professionnels du patrimoine ont guidé les visiteurs dans leurs promenades historiques. Beaucoup d'entre eux se seront cer-

tainement demandés ce que pouvaient leur apporter aujourd'hui les témoins du passé et – question encore plus difficile – quelle place nous allions accorder aujourd'hui et dans l'avenir à nos monuments architecturaux. Certains auront peut-être douté du bien-fondé de l'entretien et de la protection de nos demeures historiques en ces temps de précarité financière et de crise de la politique culturelle...

Cette année également, les journées du patrimoine ont été patronnées par Madame Ruth Dreifuss, conseillère fédérale. Cette manifestation, lancée et organisée par le Centre national d'information pour la conservation des biens culturels (NIKE) et la Société d'histoire de l'art en Suisse (SHAS) à Berne, a bénéficié du soutien de l'Office fédéral de la culture, de la Fondation Pro Patria ainsi que des villes et cantons intéressés. Pour l'occasion, le centre NIKE et la SHAS ont publié à 36 000 exemplaires un journal présentant, canton par canton, les édifices architecturaux ouverts au public. (Ce journal est à votre disposition – jusqu'à épuisement du stock – au centre NIKE, Moserstrasse 52, 3014 Berne, tél. 031/336 71 11).

Thème de 1996

Après le succès de ces journées du patrimoine, le comité du centre NIKE a décidé de renouveler cette célébration chaque année et de réserver à cet effet une date dans le calendrier des manifestations. Les prochaines journées du patrimoine auront donc lieu le samedi 7 septembre 1996; leur thème: «maisons et jardins en ville et à la campagne». Les préparatifs de la troisième édition de ces journées en Suisse ont déjà commencé.



Le château Wyher, à Ettiswil LU, objet parmi beaucoup d'autres qui a vivement intéressé le public lors de la Journée des biens culturels.